



FRAMES

Használati javallat

Az orvosi rendelvény nélkül kapható napszemüvegek keretbe foglalt vagy csíptetős, a napfényt elnyelő, visszaverő, színezett, polarizált vagy fényre sötétedő lencséből álló eszközök, amelyeket arra a célra terveztek, hogy viselőjük szemét megvédjék az erős napsugárzástól, anélkül, hogy kiigazítanak a szem fénytörési hibáit. Ez az eszköz vény nélkül kapható.



Olvassa el a használati útmutatót.

Kérjük, olvassa el, és tartsa be a biztonsági és használati utasításokat.

Fontos biztonsági utasítások

CE A Bose Corporation ezennel kijelenti, hogy jelen termék megfelel a rádióberendezésekre és távközlési végberendezésekre vonatkozó 2014/53/EK irányelv és minden más idevonatkozó EU-irányelv alapvető követelményeinek és egyéb rendelkezéseinek. A teljes megfeleléségi nyilatkozat megtalálható a következő címen: www.Bose.com/compliance.

1. Olvassa el ezeket az utasításokat.
2. Őrizze meg őket.
3. Tartsa be minden figyelmeztetést.
4. Tartsa be az összes utasítást.
5. Ne használja a készüléket víz közelében.
6. Csak száraz ronggyal tisztítsa.
7. Kizárólag a gyártó által meghatározott kiegészítőket/tartozékokat használja.
8. Húzza ki a készülék dugóját villámláskor, vagy ha hosszabb ideig nem fogja használni.
9. A javítási munkákat bizza szakemberre. Szervizelésre akkor van szükség, ha a készülék valamilyen módon meghibásodott, például megsérült a hálózati csatlakozózsínörja vagy a csatlakozódugója, folyadék ömlött vagy nehéz tárgy esett rá, eső vagy nedvesség érte, működésében rendellenesség tapasztalható, vagy leesett.



VIGYÁZAT / FIGYELMEZTETÉS

- NE használja a napszemüveget huzamosabb ideig magas hangerőn.
 - A halláskárosodás elkerülése érdekében a napszemüveget a fül számára kellemes, mérsékelt hangerővel használja.
 - Halkítsa le az eszközt, mielőtt felvenné a napszemüveget vagy a füléhez közel vinné, majd fokozatosan hangosítsa fel, amíg el nem éri az Ön számára megfelelő hangerőt.
- Vezetés közben járjon el körültekintéssel, és tartsa be a mobiltelefonok használatára vonatkozó előírásokat.
- Ügyeljen a saját és mások biztonságára, ha a napszemüveg használata közben egyéb tevékenységet is végez, például kerékpározik vagy forgalmas helyen, építési terület vagy vasúti sínek közelében sétál stb. Vegye le a napszemüveget vagy állítsa át a hangerőt úgy, hogy biztosan meghallja a környezeti hangokat, beleértve a riasztásokat és a figyelmeztető jelzéseket is.
- NE használja a napszemüveget, ha az szokatlan hangos zajt bocsát ki. Ilyenkor kapcsolja ki a napszemüveget, és forduljon a Bose vevőszolgálatához.
- NE engedje, hogy a napszemüveg hosszabb ideig vízbe merüljön, vagy vízzel érintkezzen, és ne használja azt vízi sportok (pl. úszás, vízisízés, szörfözés stb.) közben.
- Azonnal vegye le a napszemüveget, ha melegedést vagy hangkimaradást tapasztal.



A termék apró részeket tartalmaz, melyek fulladást okozhatnak. 3 éves kor alatti gyermekek számára nem alkalmas.



A termék mágneses anyagot tartalmaz. Tájékozzódjon kezelőorvosánál, hogy ez hatással lehet-e az Ön által használt beültethető orvostechnikai eszközre.

- A tűz és az áramütés kockázatának csökkentése érdekében a terméket óvja esőtől, folyadékoktól és párától.
- Ügyeljen rá, hogy a termékre NE csöpögjön, illetve ne fröccsenjen víz. A termékre és annak közelébe ne helyezzen vázát vagy más, folyadékkal töltött edényt.
- Tartsa a terméket távol tűztől és más hőforrásoktól. A termékre és annak közelébe TILOS gyertyát vagy egyéb nyílt lánggal működő eszközt helyezni.
- NE végezzen a terméken engedély nélküli módosítást.
- A terméket csak valamely ügynökség (például UL, CSA, VDE, CCC) által jóváhagyott, a helyi jogszabályi követelményeknek megfelelő tápegységhez használja.
- Óvja az akkumulátort tartalmazó termékeket a túlzott hőhatástól, például a közvetlen napsütéstől, a tűztől és hasonló hatásoktól.
- NE viselje a napszemüveget töltés közben.
- A mellékelt ronggyal vagy egy száraz ronggyal minden használatot követően törölje át a lencsék mindkét oldalát és a keret minden részét.

MEGJEGYZÉS: A berendezést a FCC-szabályok 15. része szerint tesztelték. Ez alapján a berendezés megfelel a „B” osztályú digitális eszközök előírásainak. Ezen határértékek megfelelő védelmet nyújtanak a káros sugárzások ellen lakóépületen belül. A berendezés rádiófrekvenciás energiát termel, használ és sugározhat, és amennyiben nem az utasításoknak megfelelően helyezik üzembe és használják, a rádiókommunikációra nézve káros interferenciát okozhat. Arra azonban nincs garancia, hogy adott körülmények között nem lép fel interferencia. Ha a berendezés nem kívánt interferenciával zavarja a rádió- vagy a televízióadást (ezt a berendezés ki- és bekapcsolásával lehet ellenőrizni), javasoljuk, hogy az interferencia kiküszöbölése érdekében próbálkozzon az alábbiak egyikével:

- Fordítsa el vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a készülék és a vevőkészülék közötti távolságot.
- A berendezést a vevőkészülék áramellátását biztosító áramkörtől eltérő áramkör aljzatához csatlakoztassa.
- Forduljon a forgalmazóhoz vagy tapasztalt rádió-/televíziószerelőhöz.

A Bose Corporation által kifejezetten jóvá nem hagyott módosítások vagy változtatások esetén érvénytelenné válhat a berendezés működtetésére adott felhasználói engedély.

Ez a készülék megfelel a FCC-szabályzat 15. részének és az ISED Canada nem engedélyköteles RSS-szabványainak. A működés során a következő két feltételnek kell eleget tenni: (1) Ez a készülék nem bocsáthat ki káros interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell viselnie bármilyen interferenciát, az esetlegesen rendellenes működést okozó interferenciát is beleértve.

Ez a készülék megfelel a FCC és az ISED Canada által az általános népelességre vonatkozóan megállapított sugárzási határértékeknek. Ezt a jeladót tilos bármilyen antenna vagy jeladó mellé helyezni, illetve azokkal együtt használni.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

PPE-szabályok (EU) 2016/425

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök kezelésére vonatkozó korlátozások XII. törvénycikk

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök kezelésére vonatkozó korlátozásoknak megfelelően, a vállalatok, a szervezetek és a felhasználók az NCC külön felhatalmazása nélkül nem változtathatják meg a jóváhagyott kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök frekvenciáját, nem fokozhatják annak jeladási teljesítményét, és nem módosíthatják annak eredeti jellemzőit és teljesítményét.

XIV. törvénycikk

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök nem befolyásolhatják a repülőgépek biztonságát, illetve nem okozhatnak interferenciát a jogszerűen engedélyezett kommunikációban. Ha ez mégis megtörténik, a felhasználónak azonnal abba kell hagynia a készülék használatát, amíg az interferencia meg nem szűnik. Az említett jogi kommunikáció a távközlési törvénynek („Telecommunications Act”) megfelelő rádiókommunikációra vonatkozik.

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközöknek el kell viselniük a jogilag engedélyezett kommunikációból származó vagy a rádióhullámokat kibocsátó ISM-készülékekről érkező interferenciát.

Európában:

Működési frekvenciatartomány: 2400–2483,5 MHz.

A maximális átviteli teljesítmény kevesebb mint 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: A maximális spektrális teljesítménysűrűség kisebb, mint 10 dBm/MHz EIRP.

A maximális átviteli teljesítmény a törvényben meghatározott korlátok alatt van, ezért az SAR-tesztelésre nincs szükség, és a vonatkozó előírások értelmében az alól kivételt képez.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem egy megfelelő hulladékkezelő létesítményben kell leadni, ahol gondoskodnak a termék újrahasznosításáról. A megfelelő hulladékkezelés és újrahasznosítás hozzájárul a természeti erőforrások, az emberi egészség és a környezet védelméhez. A feleslegessé vált termék kezelésével és újrahasznosításával kapcsolatos további információért forduljon a helyi önkormányzat hulladékkezeléssel megbízott szolgáltatójához, vagy ahhoz az üzlethez, ahol ezt a terméket vásárolta.

NE próbálja meg eltávolítani az újratölthető lítiumion akkumulátort a termékből. Az eltávolításhoz kérje a Bose helyi kereskedőjének vagy egy képzett szakembernek a segítségét.



A használt akkumulátort helyesen, a helyi előírásoknak megfelelően kezelje hulladékként.

Az akkumulátort tilos elégetni.

MENNYISÉG: 1



Gyártva a következő vállalat számára: Bose Corporation, 100 The Mountain Road, Framingham, MA 01701



Ne használja, ha a csomagolás sérült.



Ez a termék nem tartalmaz természetes gumilátexet.



A jelen termék nem steril állapotban kapható.



Li-ion



0 °C +45 °C

A veszélyes anyagokra vonatkozó kínai korlátozások táblázata

Mérgező vagy veszélyes anyagok és vegyi elemek nevei a termékben						
Alkatrész neve	Mérgező vagy veszélyes anyagok és elemek					
	Ólom (Pb)	Higany (Hg)	Kadmium (Cd)	Hat vegyértékű króm (Cr(VI))	Polibrómozott bifenil (PBB)	Polibrominált difeniléter (PBDE)
NYÁK-ok	X	0	0	0	0	0
Fémrészek	X	0	0	0	0	0
Műanyag részek	0	0	0	0	0	0
Hangszórók	X	0	0	0	0	0
Kábelek	X	0	0	0	0	0
Ez a táblázat az SJ/T 11364 előírásainak megfelelően készült.						
O: Azt jelzi, hogy az adott mérgező vagy veszélyes anyag mennyisége az adott alkatrész egyetlen homogén anyagában sem éri el a GB/T 26572 által meghatározott határértéket.						
X: Azt jelzi, hogy az adott mérgező vagy veszélyes anyagot az alkatrész legalább egy homogén anyaga a GB/T 26572 korlátozó előírásait meghaladó mértékben tartalmazza.						

A veszélyes anyagokra vonatkozó tajvani korlátozások táblázata

Berendezés neve: Aktív hangszóró, típusjelölés: 433948						
Egység	Korlátozott anyagok és kémiai jelölésük					
	Ólom (Pb)	Higany (Hg)	Kadmium (Cd)	Hat vegyértékű króm (Cr+6)	Polibrómozott bifenilek (PBB)	Polibrómozott difenil-éterek (PBDE)
NYÁK-ok	-	o	o	o	o	o
Fémrészek	-	o	o	o	o	o
Műanyag részek	o	o	o	o	o	o
Hangszórók	-	o	o	o	o	o
Kábelek	-	o	o	o	o	o
1. megjegyzés: A „o” jelzés azt jelenti, hogy a szabályozott anyag százaléka nem haladja meg a jelenlegi referenciaérték százalékát.						
2. megjegyzés: Az „-” jelölés azt jelenti, hogy a szabályozott anyag megfelel a kivételnek.						

A jelen termék megfelel az ANSI Z80.3, az AS/NZS 1067.1 és az EN ISO 12312-1 szabvány követelményeinek.

A színezett lencsésű szemüvegeket nem javasolt éjszakai vezetéshez használni.



NEM ALKALMAS ÉJSZAKAI ÉS SZÜRKÜLETBEN VALÓ VEZETÉSHEZ. NEM ALKALMAS ÉJSZAKAI ÉS GYENGE FÉNYBEN TÖRTÉNŐ VEZETÉSHEZ.

Ezt a terméket úgy terveztük, hogy az UVA- és UVB-sugárzás több mint 99%-át kiszűrje. A jelen termék az ANSI Z80.3 szabvánnyal összhangban készült.

Kizárólag a Bose által jóváhagyott lencsék használhatók a Bose Frames Soprano vagy a Frames Tenor termékkel.

A közvetlen napba nézésre nem alkalmas.

A mesterséges fényforrásokkal szemben (pl. szoláriumok) nem nyújt védelmet.

A mechanikus ütésekkel szembeni védelemre nem használható.

Amikor nem használja, tárolja a terméket a mellékelt hordtokban.

EU SZŰRŐKATEGÓRIA: ISO12312-1 CAT. 2

AUSZTRÁL LENCSEKATEGÓRIA: 1067.1 CAT. 2



Ez a napszemüveg a napon a közepes szintű vakításcsökkentés mellett jó UV-védelmet nyújt.

UV-besorolás: UV 400 cut

Feljegyzendő adatok

A napszemüveg gyári száma a bal oldali száron található a halántéknál, míg a modell-/referenciaszám a jobb oldali halántéknál van feltüntetve.

Gyári szám: _____

Modellszám: _____

A bizonylatot tartsa a kezelési útmutató mellett. Ragadja meg az alkalmat, és regisztrálja az Ön által vásárolt Bose terméket! Ezt egyszerűen megteheti a következő címen: global.Bose.com/register



Gyártás dátuma: A gyári szám nyolcadik számjegye a gyártási évet jelzi: például a „0” 2010-et vagy 2020-at jelöl.

Kínai importőr: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, Kína (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU-importőr: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Hollandia

Tajvani importőr: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Tajvan. Telefonszám: +886-2-2514 7676

Mexikói importőr: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonszám: +5255 (5202) 3545

Névleges bemeneti értékek: 5 V --- 500 mA

A CMIIT-azonosító a jobb halántéknál, belül található.



BMD0011

Biztonsági információk



A jelen termék alkalmas a Bose biztonsági frissítéseinek automatikus fogadására, amikor a Bose Music alkalmazáshoz kapcsolódik. Annak érdekében, hogy a mobilalkalmazáson keresztül fogadni tudj a biztonsági frissítéseket, a Bose Music alkalmazásban el kell végeznie a termékbeállítási folyamatot.

Ha nem végzi el a beállítási folyamatot, a Bose által a btu.bose.com webhelyen közzétett frissítések telepítéséért Ön felel.

Az Apple, az Apple embléma, az iPad, az iPhone, az iPod és a Siri az Apple, Inc. Amerikai Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye. Az „iPhone” védjegyet Japánban az Aiphone K.K. engedélye alapján használhatják. Az App Store az Apple Inc. szolgáltatásjegye.

A „Made for Apple” jelvény használata azt jelzi, hogy az adott tartozék kifejezetten a jelvényen feltüntetett Apple termék(ek)kel való használatra készült, és a fejlesztő az Apple működési követelményeinek teljesítésére vonatkozó tanúsítvánnyal látta el. Az Apple nem vállal felelősséget a jelen készülék működéséért, valamint annak biztonsági és megfeleléségi előírásoknak való megfeleléséért.

A *Bluetooth*® szövédjegy és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező, bejegyzett védjegyek, amelyeket a Bose Corporation minden esetben engedéllyel használ.

A Google és a Google Play a Google LLC védjegyei.

A Bose, a Bose Frames és a Bose Music a Bose Corporation védjegye.

Bose Corporation központja: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. Előzetes írásos engedély nélkül a jelen kiadvány semmilyen része nem sokszorosítható, módosítható, terjeszthető, illetve nem használható fel semmilyen más módon.

The following license disclosures apply to certain third-party software packages used as components in the product.

Package: Nanopb

Copyright © 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>. The Nanopb package is subject to the license terms reprinted below.

Zlib license

© 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Package: Mbed TLS 2.16.1

© ARM Limited. All rights reserved. The Mbed TLS package is subject to the license terms reprinted below.

Apache 2.0 License

Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

“License” shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

“Licensor” shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

“Legal Entity” shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, “control” means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

“You” (or “Your”) shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

“Source” form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

“Object” form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

“Work” shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

“Derivative Works” shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

“Contribution” shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, “submitted” means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as “Not a Contribution.”

“Contributor” shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.
3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.
4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:
 - a. You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
 - b. You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
 - c. You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
 - d. If the Work includes a “NOTICE” text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License. You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.
5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.
6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an “AS IS” BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.
8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.
9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

©2020 Bose Corporation

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the “License”); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at: <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an “AS IS” BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

MI TALÁLHATÓ A DOBOZBAN

Tartalom.....	13
---------------	----

BEÁLLÍTÁS A BOSE MUSIC ALKALMAZÁSSAL

A Bose Music alkalmazás letöltése	14
A napszemüveg hozzáadása egy meglévő fiókhhoz	14

IZZADÁS- ÉS IDŐJÁRÁSÁLLÓ	15
---------------------------------------	-----------

FŐKAPCSOLÓ GOMB

Bekapcsolás	16
Kikapcsolás.....	17
Kikapcsolás megfordítással	17
Automatikus kikapcsolás mozgásérzékelés használatával.....	17

A NAPSZEMÜVEG VEZÉRLŐI

Médialejátszás	18
Hangerő	19
Hangosítás.....	19
Halkítás	19
Telefonhívások.....	20
Hívásokkal kapcsolatos értesítések	20
A hangvezérlés elérése.....	20

AKKUMULÁTOR

A napszemüveg feltöltése.....	21
A napszemüveg töltöttségi szintjének ellenőrzése.....	21
Akkumulátorral kapcsolatos értesítések meghallgatása.....	21
Az akkumulátor töltöttségi szintjének megtekintése.....	21

A NAPSZEMÜVEG ÁLLAPOTA

<i>Bluetooth</i> [®] -kapcsolat állapota	22
Akkumulátor állapota	23
Hibaállapot	23

BLUETOOTH-KAPCSOLATOK

Csatlakoztatás a mobilkészíték <i>Bluetooth</i> menüjének használatával	24
Mobilkészítékek leválasztása	25
Mobilkészítékek újbóli csatlakoztatása	25
A napszemüveg eszközlístájának törlése	25

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

A napszemüveg tárolása	26
A napszemüveg karbantartása	27
Cserealkatrészek és tartozékok	28
Korlátozott garancia	28
A gyári szám és a modell-/referenciaszám helye	28

HIBAEHÁRÍTÁS

Először próbálkozzon ezekkel a megoldásokkal	29
Egyéb megoldások	29

CÍMKÉN SZEREPLŐ JELÖLÉSEK

Jelölések és leírásuk	32
-----------------------------	----

TARTALOM

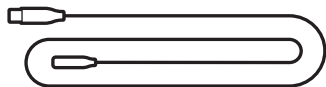
Ellenőrizze a következő összetevők meglétét:



Bose Frames



Hordtok



Töltőkábel



Törlőkendő

MEGJEGYZÉS: Ha a termék bármelyik részén sérülést tapasztal, ne használja a terméket. Forduljon a Bose hivatalos viszonteladójához, vagy a Bose ügyfélszolgálatához.

Látogasson el a következő címekre:
worldwide.bose.com/Support/Soprano
worldwide.bose.com/Support/Tenor

A Bose Music alkalmazással a napszemüveget bármely mobil eszközről (például okostelefonról vagy táblagépről) beállíthatja és vezérelheti.

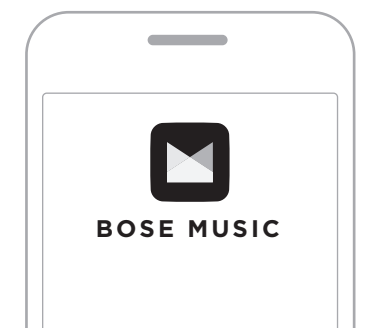
Az alkalmazás segítségével testreszabhatja a tápellátási beállításokat, kiválaszthatja a hangsegéd nyelvét, és új funkciókhoz férhet hozzá.

MEGJEGYZÉS: Ha az alkalmazásban már létrehozott egy Bose-fiókot egy másik Bose termékhez, tekintse meg a következő részt: „A napszemüveg hozzáadása egy meglévő fiókhoz”.

A BOSE MUSIC ALKALMAZÁS LETÖLTÉSE

1. Töltse le mobil eszközére a Bose Music alkalmazást.

MEGJEGYZÉS: Ha Kína területén tartózkodik, töltse le a Bose 音乐 alkalmazást.



2. Kövesse az alkalmazás utasításait.

A NAPSZEMÜVEG HOZZÁADÁSA EGY MEGLÉVŐ FIÓKHOZ

1. Nyomja le és tartsa lenyomva a jobb oldali halántékánál lévő gombot, amíg meg nem hallja a „Készen áll a csatlakoztatásra” üzenetet, vagy az állapotjelző fény el nem kezd kéken villogni.
2. A Bose Music alkalmazásban lépjen a Termékeim képernyőre, és adja hozzá a Frames napszemüveget.

MEGJEGYZÉS: Ha az alkalmazás nem találja a napszemüveget, lásd: „A Bose Music alkalmazás nem találja a napszemüveget”, 30. oldal.

A napszemüveg IPX2 vízállósági jelzéssel van ellátva. A napszemüveget izzadás- és időjárásállóknak tervezték, hogy ellenálljon a vízcseppeknek, de vízbe nem meríthető.

FIGYELMEZTETÉS:

- NE viselje a napszemüveget úszás vagy zuhanyzás közben.
- NE merítse vízbe a napszemüveget.

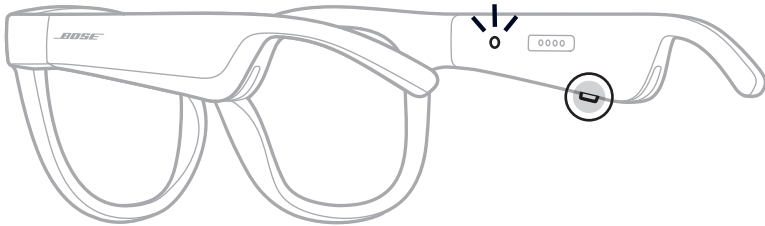


MEGJEGYZÉS: Az IPX2 jellemző nem állandó, és a szokásos használat következtében a vízállóság mértéke csökkenhet.

BEKAPCSOLÁS

Nyomja meg a jobb halántékánál lévő gombot.

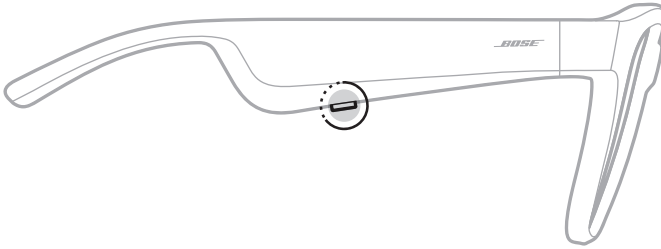
Az állapotjelző fény kétszer fehéren felvillan, majd a *Bluetooth*-kapcsolat állapotának megfelelően világít (lásd: 22. oldal). A hangutasítások jelzik az akkumulátor töltöttségi szintjét és a *Bluetooth*-kapcsolat állapotát.



MEGJEGYZÉS: A napszemüveget részlegesen feltöltve szállítjuk, és az első használat után lehet, hogy fel kell ébreszteni. A napszemüveg felébresztéséhez csatlakoztassa a terméket az áramforráshoz, majd 2 másodperc elteltével válassza le onnan (lásd: 21. oldal). Ezután próbálja meg újból bekapcsolni.

KIKAPCSOLÁS

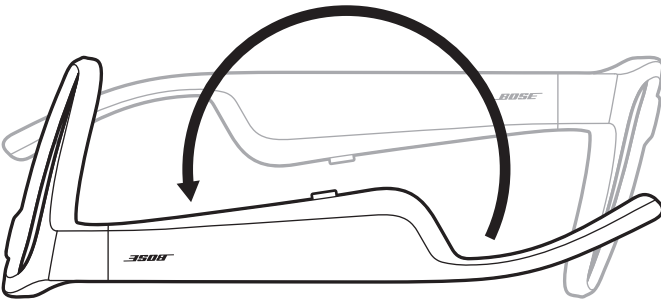
Tartsa lenyomva a gombot, amíg egy hangjelzést nem hall.



Az állapotjelző fény kétszer fehéren felvillan, majd fokozatosan elsötétül.

Kikapcsolás megfordítással

Fordítsa fejjel lefelé a napszemüveget 2 másodpercig.



Az állapotjelző fény kétszer fehéren felvillan, majd fokozatosan elsötétül.

MEGJEGYZÉS:

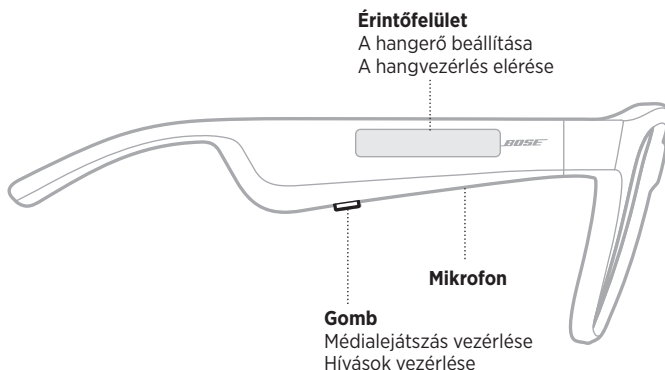
- Miután a napszemüveg kikapcsolt, bármelyik irányban mozgathatja.
- A megfordításos kikapcsolást a Bose Music alkalmazásban kapcsolhatja ki. Ez az opció a Beállítások menüben található.

Automatikus kikapcsolás mozgásérzékelés használatával

A napszemüveg mozgásérzékelés segítségével tudja megállapítani, hogy azt éppen használják vagy sem. Ha a napszemüveget 10 percig nem mozdította meg, automatikusan kikapcsol.

MEGJEGYZÉS: A mozgásérzékelést a Bose Music alkalmazásban kapcsolhatja ki. Ez az opció a Beállítások menüben található.

A jobb oldali halántéknál lévő gomb és érintőfelület segítségével vezérelheti a médialejátszást, a hangerőt, a telefonhívásokat és a hangvezérlést.



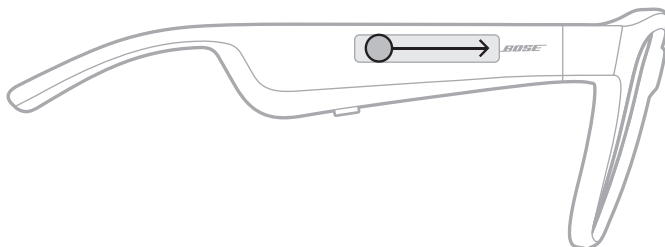
MÉDIALEJÁTSZÁS

VEZÉRLÉS	TEENDŐ
Lejátszás/szünet	Nyomja meg a gombot.
Ugrás előre	Nyomja meg kétszer a gombot.
Ugrás vissza	Nyomja meg háromszor a gombot.

HANGERŐ

Hangosítás

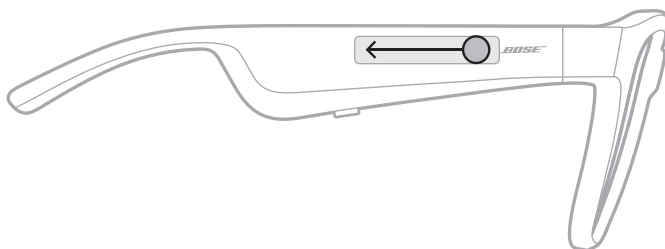
Pöccintsen előre az érintőfelületen.



MEGJEGYZÉS: Hangjelzés jelzi, amikor elérte a maximális hangerőszintet.

Halkítás

Pöccintsen hátrafelé az érintőfelületen.



MEGJEGYZÉS: Hangjelzés jelzi, amikor elérte a minimális hangerőszintet.

TELEFONHÍVÁSOK

VEZÉRLÉS	TEENDŐ
Hívás fogadása/befejezése	Nyomja meg a gombot.
Bejövő hívás elutasítása	Nyomja meg kétszer a gombot.
Második bejövő hívás fogadása, és az első hívás várakoztatása	Hívás közben nyomja meg a gombot.
Második bejövő hívás elutasítása, és az első hívás folytatása	Hívás közben nyomja meg kétszer a gombot.

MEGJEGYZÉS: A telefon összes hívásfunkciójának használatához futtassa az elérhető szoftverfrissítéseket a Bose Music alkalmazásban.

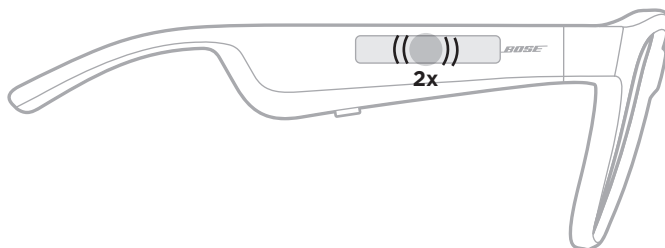
Hívásokkal kapcsolatos értesítések

Egy hangutasítás jelzi a bejövő hívásokat és a hívás állapotát.

A HANGVEZÉRLÉS ELÉRÉSE

A napszemüveg mikrofonja a mobileszköz mikrofonjának kiterjesztéseként működik. A jobb oldali halántékánál lévő érintőfelülettel az eszköz hangvezérlési funkcióját elérve többek között hívásokat kezdeményezhet és fogadhat, a Siri vagy a Google Assistant használatával zenét játszhat le, tájékozódhat az időjárásról vagy megtudhatja kedvenc meccsének állását.

Koppintson duplán az érintőfelületre a mobileszközös hangvezérlés elindításához.

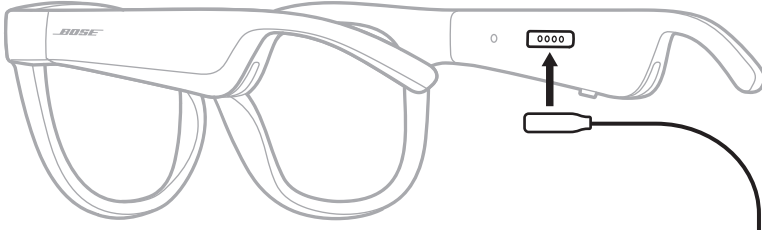


Hangjelzést hall, ami jelzi, hogy a hangvezérlés aktiválódott.

A NAPSZEMÜVEG FELTÖLTÉSE

1. Igazítsa a töltőkábel tűit a szemüveg szárán a jobb oldali halántéknál lévő töltőporthoz.

MEGJEGYZÉS: A napszemüveg sikeres töltéséhez a tűknek megfelelően kell a töltőporthoz illeszkedniük.



2. Enyhén nyomja a tűket a töltőporthoz, amíg a mágnes a helyükre nem kattintja őket.
3. A kábel másik végét csatlakoztassa egy USB-A fali csatlakozóba (nincs mellékelve).

FIGYELEM: A terméket csak valamely ügynökség (például UL, CSA, VDE, CCC) által jóváhagyott, a helyi jogszabályi követelményeknek megfelelő tápegységhez használja.

Töltés közben az állapotjelző fehéren villog. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, jelzőfénye folyamatosan fehéren világít (lásd: 23. oldal).

MEGJEGYZÉSEK:

- A napszemüveg töltés közben nem játszik le hangot.
- NE viselje a napszemüveget töltés közben.

A NAPSZEMÜVEG TÖLTÖTTSÉGI SZINTJÉNEK ELLENŐRZÉSE

Akkumulátorral kapcsolatos értesítések meghallgatása

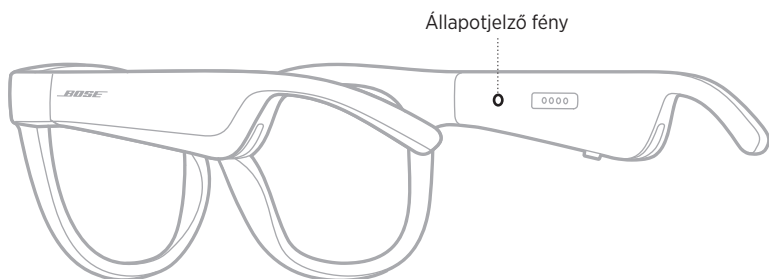
A napszemüveg minden egyes bekapcsolásakor hangüzenet tájékoztatja az akkumulátor töltöttségi szintjéről.

A napszemüveg használata közben hangüzenet fogja tájékoztatni arról, ha az akkumulátort fel kell tölteni.

Az akkumulátor töltöttségi szintjének megtekintése

- Tekintse meg a Bose Music alkalmazás kezdőképernyőjét.
- Amikor az állapotjelző fény pirosan villog, fel kell tölteni a napszemüveget.

A napszemüveg állapotjelző fénye a jobb oldali halántéknál, belül található.



BLUETOOTH-KAPCSOLAT ÁLLAPOTA

A mobileszközök *Bluetooth*-kapcsolatainak állapotát mutatja.

FÉNYJELZÉS	RENDSZERÁLLAPOT
Lassú kék villogás	Készen áll a kapcsolódásra
Gyors kék villogás	Csatlakozás folyamatban
Folyamatos kék (10 másodperc)	Csatlakoztatva

AKKUMULÁTOR ÁLLAPOTA

A napszemüveg töltöttségi szintjét mutatja.

FÉNYJELZÉS	RENDSZERÁLLAPOT
Piros villogás (10 másodperc)	Tölteni kell
Fehéren villog	Töltés folyamatban
Folyamatosan fehéren világít	Teljesen feltöltve

HIBAÁLLAPOT

A hibaállapotokat mutatja.

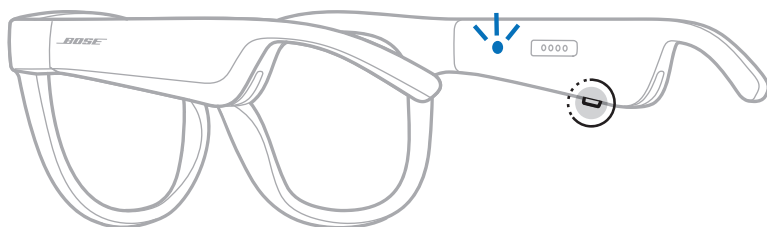
FÉNYJELZÉS	RENDSZERÁLLAPOT
Piros és fehér villogás (ismétlődő)	Hiba. Hívja a Bose ügyfélszolgálatát

CSATLAKOZTATÁS A MOBILESZKÖZ BLUETOOTH MENÜJÉNEK HASZNÁLATÁVAL

A napszemüveg eszközlístájában legfeljebb nyolc eszközt tárolhat. Egyszerre csak egy eszköz csatlakoztatható, illetve csak egyről lehet zenét lejátszani.

MEGJEGYZÉS: Ha a legtöbbet szeretné kihozni a napszemüvegéből, állítsa be és csatlakoztassa mobilszközét a Bose Music alkalmazáson keresztül (lásd: 14. oldal).

1. Kapcsolja be a napszemüveget, nyomja le és tartsa lenyomva a jobb oldali halántékánál lévő gombot, amíg meg nem hallja a „Készen áll a csatlakoztatásra” üzenetet, vagy az állapotjelző fény el nem kezd kéken villogni.

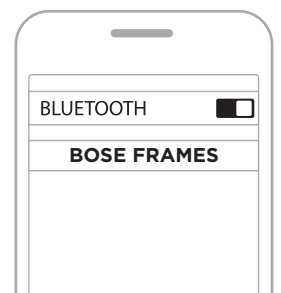


2. Kapcsolja be eszközén a *Bluetooth* funkciót.

MEGJEGYZÉS: A *Bluetooth* funkció általában a Beállítások menüben található.

3. Válassza ki a napszemüveget az eszközlístáról.

MEGJEGYZÉS: Keresse meg azt a nevet, amelyet a napszemüveghez megadott a Bose Music alkalmazásban. Ha a napszemüvegnek nem adott nevet, annak alapértelmezett neve fog megjelenni.



A csatlakoztatást követően meghallja a „Csatlakoztatva a < mobilszköz neve> eszközhöz” üzenetet, vagy az állapotjelző fény folyamatosan kéken világít, majd elsötétül.

MOBILESZKÖZÖK LEVÁLASZTÁSA

A mobileszköz leválasztásához használja a Bose Music alkalmazást.

TIPP: A *Bluetooth*-beállításokat is használhatja az eszköz leválasztásához. Ha letiltja a *Bluetooth* funkciót, az összes eszköz kapcsolata megszűnik.

MOBILESZKÖZÖK ÚJBÓLI CSATLAKOZTATÁSA

Bekapcsoláskor a napszemüveg megpróbál csatlakozni a legutoljára használt eszközhöz.

MEGJEGYZÉS: Az eszköznek 9 méteren belül, bekapcsolva kell lennie.

A NAPSZEMÜVEG ESZKÖZLISTÁJÁNAK TÖRLÉSE

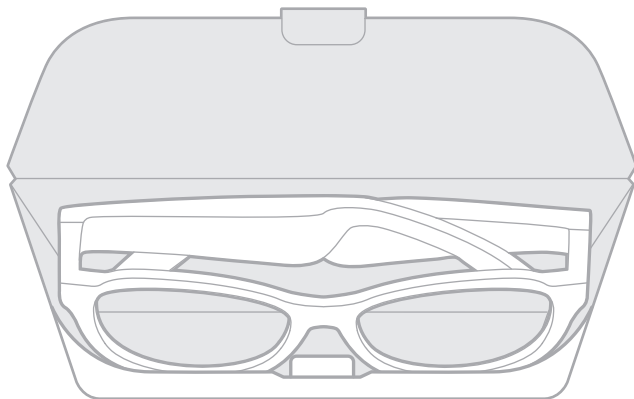
1. Miután a napszemüveget bekapcsolta, nyomja le és tartsa lenyomva a jobb oldali halántékánál lévő gombot 10 másodpercig, amíg meg nem hallja a „*Bluetooth*-eszközlista törölve” üzenetet, vagy amíg az állapotjelző fény el nem kezd kéken villogni.
2. Törölje a napszemüveget az eszközén található *Bluetooth*-listáról.

Az összes eszköz törlődik, és a napszemüveg készen áll a csatlakoztatásra.

A NAPSZEMÜVEG TÁROLÁSA

A napszemüveg a kényelmes és egyszerű tárolás érdekében összecukható.

1. Hajtsa befelé a napszemüveg szárait úgy, hogy a lencsékre simuljanak.
2. Helyezze a napszemüveget a tokba úgy, hogy a lencsék a tok eleje felé nézzenek.



MEGJEGYZÉSEK:

- Kapcsolja ki a napszemüveget, amikor nem használja.
- Ha több hónapig nem fogja használni a napszemüveget, akkor teljesen feltöltött akkumulátorral tegye el.

A NAPSZEMÜVEG KARBANTARTÁSA

A mellékelt törülközővel vagy egy száraz ronggyal minden használatot követően törölje át a lencsék mindkét oldalát és a keret minden részét.

FIGYELMEZTETÉS:

- NE használjon spray-t a napszemüveg közelében.
- NE használjon semmilyen oldószert, vegyi anyagot vagy alkoholt, ammóniát vagy súrolószert tartalmazó tisztítószert.
- Ügyeljen rá, hogy ne kerülhessen folyadék a nyílásokba.

CSEREALKATRÉSZEK ÉS TARTOZÉKOK

A cserealkatrészek vagy tartozékok a Bose ügyfélszolgálatán keresztül rendelhetők meg.

Látogasson el a következő címekre: worldwide.Bose.com/Support/Soprano
worldwide.Bose.com/Support/Tenor

MEGJEGYZÉS: A lencsék cseréjével kapcsolatban tekintse meg a lencsékhez mellékelt utasításokat.

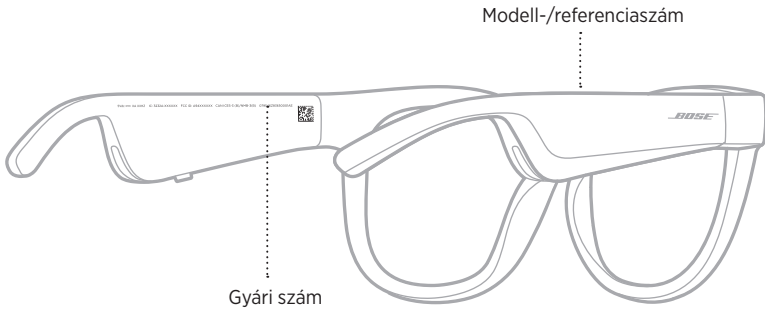
KORLÁTOZOTT GARANCIA

A napszemüvegre korlátozott garancia vonatkozik. A korlátozott garancia részleteit a global.Bose.com/warranty webhelyen olvashatja.

A termék regisztrálására vonatkozó tudnivalókat a global.Bose.com/register webhelyen találja. A regisztráció elmulasztása nem befolyásolja a korlátozott garanciára való jogosultságát.

A GYÁRI SZÁM ÉS A MODELL-/REFERENCIASZÁM HELYE

A gyári szám a bal oldali száron belül, a halántéknál található, míg a modell-/referenciaszám a jobb oldali halántéknál a belső részen van feltüntetve.



ELŐSZÖR PRÓBÁLKOZZON EZEKEL A MEGOLDÁSOKKAL

Ha a napszemüveggel kapcsolatban problémákat észlel:

- Kapcsolja be a napszemüveget (lásd: 16. oldal).
- Csatlakoztassa a terméket az áramforráshoz, majd 2 másodperc elteltével válassza le onnan (lásd: 21. oldal).
- Töltse fel az akkumulátort (lásd: 21. oldal).
- Ellenőrizze az állapotjelző fény állapotát (lásd: 22. oldal).
- Ellenőrizze, hogy mobileszköze támogatja-e a *Bluetooth*-kapcsolatokat.
- Töltse le a Bose Music alkalmazást, és futtassa az elérhető frissítéseket.
- Növelje a napszemüveg, a mobileszköz és/vagy a zenei/streaming alkalmazás hangerejét.
- Csatlakoztasson egy másik mobileszközt (lásd: 24. oldal).

EGYÉB MEGOLDÁSOK

Ha a hibát nem sikerült elhárítani, az alábbi táblázat segítségével azonosítsa az észlelt jelenséget, és a leggyakoribb problémák megoldásait. Ha a problémát nem tudja megoldani, forduljon a Bose ügyfélszolgálatához.






















Látogasson el a következő címre: worldwide.Bose.com/Contact
















PROBLÉMA	TEENDŐ
A napszemüveg nem csatlakoztatható a mobileszközhöz	<p>Az eszközön:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kapcsolja ki a <i>Bluetooth</i> funkciót, majd kapcsolja ismét be. • Törölje a napszemüveget az eszközén található <i>Bluetooth</i>-listáról. Csatlakoztassa ismét (lásd: 24. oldal). <p>Vigye közelebb az eszközt a napszemüveghez, és vigye távolabb minden zavarforrástól és a jeleket árnyékoló akadálytól.</p> <p>Csatlakoztasson egy másik eszközt (lásd: 24. oldal).</p> <p>Az útmutató videókat a következő címen találja: worldwide.Bose.com/Support/Tenor vagy worldwide.Bose.com/Support/Soprano</p> <p>Törölje a napszemüveg eszközlistájának tartalmát (lásd: 25. oldal). Csatlakoztassa ismét.</p>
A Bose Music alkalmazás nem működik az eszközön	<p>Győződjön meg róla, hogy a Bose Music alkalmazás kompatibilis a mobileszközével.</p> <p>Távolítsa el a Bose Music alkalmazást az eszközéről, majd telepítse újra (lásd: 14. oldal).</p>

PROBLÉMA	TEENDŐ
A Bose Music alkalmazás nem találja a napszemüveget	<p>Kapcsolja be a napszemüveget (lásd: 16. oldal).</p> <p>Nyomja le és tartsa lenyomva a jobb oldali halántékánál lévő gombot, amíg meg nem hallja a „Készen áll a csatlakoztatásra” üzenetet, vagy az állapotjelző fény el nem kezd kéken villogni.</p> <p>A Bose Music alkalmazásban futtassa az elérhető szoftverfrissítéseket.</p>
A Bluetooth-kapcsolat szakadozik	<p>Törölje a napszemüveg eszközlístájának tartalmát (lásd: 25. oldal). Csatlakoztassa ismét (lásd: 24. oldal).</p> <p>Vigye közelebb a mobilkészítőt a napszemüveghez.</p>
Nincs hang	<p>A mobilkészítőn nyomja meg a lejátszás gombot a hanglejátszás elindításához.</p> <p>Vigye közelebb az eszközt a napszemüveghez, és vigye távolabb minden zavarforrástól és a jeleket árnyékoló akadálytól.</p> <p>Használjon egy másik zenei forrást.</p> <p>Csatlakoztasson egy másik eszközt (lásd: 24. oldal).</p>
Gyenge a hangminőség	<p>Használjon egy másik zenei forrást.</p> <p>Csatlakoztasson egy másik mobilkészítőt.</p> <p>Vigye közelebb az eszközt a napszemüveghez, és vigye távolabb minden zavarforrástól és a jeleket árnyékoló akadálytól.</p> <p>Kapcsoljon ki minden hangkiemelési funkciót az eszközön és/vagy a zenei/streaming alkalmazásban.</p>
A mikrofon nem veszi fel a hangot	<p>Ügyeljen arra, hogy a jobb száron a halántékánál lévő mikrofonnyílást semmi se takarja.</p> <p>Próbálkozzon még egy telefonhívással.</p> <p>Próbáljon ki egy másik kompatibilis eszközt.</p>
A napszemüveg nem töltődik	<p>Ellenőrizze, hogy a töltőkábel tűi megfelelően igazodnak-e a napszemüveg töltőportjához, és a mágnes a helyére pattintotta-e a tűket.</p> <p>Rögzítse a töltőkábel mindkét végét.</p> <p>Ha a napszemüveg túl magas vagy túl alacsony hőmérsékletnek volt kitéve, várja meg, amíg újra eléri a szobahőmérsékletet, majd próbálja újból feltölteni.</p> <p>Próbáljon másik fali USB-töltőt használni.</p>

PROBLÉMA	TEENDŐ
A napszemüveg nem reagál az érintéses vezérlésre	<p>Ügyeljen arra, hogy a megfelelő érintőfelületet használja (lásd: 18. oldal).</p> <p>Győződjön meg róla, hogy a kezei szárazak.</p> <p>Ha nedves a haja, ügyeljen arra, hogy az ne zavarja az érintőfelület használatát.</p> <p>Ha kesztyűt visel, az érintőfelület megérintése előtt vegye le őket.</p>
Nem tudom módosítani hangerőt	<p>Ügyeljen arra, hogy a megfelelő érintőfelületre pöccintsen (lásd: 18. oldal).</p> <p>Győződjön meg róla, hogy a kezei szárazak.</p> <p>Ha nedves a haja, ügyeljen arra, hogy az ne zavarja az érintőfelület használatát.</p> <p>Ha kesztyűt visel, az érintőfelület megérintése előtt vegye le őket.</p>
Nem tudom használni a telefon hívásvezérlő funkcióit	<p>A Bose Music alkalmazásban futtassa az elérhető szoftverfrissítéseket.</p>
Az eszköz nem reagál a gombnyomásokra	<p>A Bose Music alkalmazásban futtassa az elérhető szoftverfrissítéseket.</p> <p>Több gombnyomásos funkciók esetében: változtasson a gombnyomások sebességén.</p> <p>Ellenőrizze, hogy a zenei alkalmazás támogatja-e a funkciót.</p> <p>Kapcsolja ki, majd be a napszemüveget.</p> <p>Az eszközön:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kapcsolja ki a <i>Bluetooth</i> funkciót, majd kapcsolja ismét be. • Törölje a napszemüveget az eszközén található <i>Bluetooth</i>-listáról. Csatlakoztassa ismét (lásd: 24. oldal). <p>Próbáljon ki egy másik kompatibilis eszközt.</p>

JELÖLÉSEK ÉS LEÍRÁSUK

JELÖLÉS	LEÍRÁS
	Bluetooth
	CE-tanúsítás jelzése
	Fulladásveszély
	Katalógusszám
	Kína ROHS-akkumulátor
	Vevőszolgálat
	Gyártás dátuma
	Dokumentáció
	Ne használja, ha a csomagolás sérült
	Nem tartalmaz látexet
	Letöltések
	Energiahatékonysági tanúsítás
	FCC-tanúsítás
	Fórum
	Jó védelmet nyújt a napfény ellen
	Green Dot védjegyszimbólum
	Japán akkumulátor-újrahasznosítás
	KCC-tanúsítás
	Tartsa szárazon
	Mágneses interferencia
	Gyártó

JELÖLÉS	LEÍRÁS
	NCC-tanúsítás
	NOM NYCE-tanúsítás
	Nem steril
	NEM ALKALMAS ÉJSZAKAI ÉS SZÜRKÜLETBEN VALÓ VEZETÉSHEZ
	Telefon
	Előírásoknak való megfelelés jelzése
	Olvassa el a használati útmutatót
	Biztonsági információk
	Gyári szám
	Szingapúri IMDA-megfelelés
	Tajvani akkumulátor-újrahasznosítás
	Hőmérsékletkorlát
	Videók
	Vigyázat/figyelmeztetés
	Elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira vonatkozó irányelv szimbóluma



856770-0010